Donde el lujo es accesible

CE 004
LITE

# MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA

Ofertas CREATIVAS
PRODUCTOS QUE MUEVEN TU VIDA

B-090 LITE ALPINE
B-091 LITE ALPINE
B-100 LITE NEST
B-110 LITE SILVER CLOUD
B-112 LITE SILVER CLOUD
B-120 LITE OASIS
B-121 LITE CASTELLO
B-130 LITE CAMARO
B-140 LITE ELEGANCE
B-150 LITE SUPER CAMARO

Por favor, no devuelva mercancía directamente a la tienda. Póngase en contacto con nuestro servicio post-venta o envíenos un correo a *info@the-mspa.com*

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**⚠ATENCION**

Para su propia seguridad y la de su equipo, asegúrese de tomar las precauciones siguientes. Si no se siguen estas instrucciones pueden causar daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte. Una instalación incorrecta anulará la garantía. Por favor lea las instrucciones atentamente y guardarlas para futuras consultas.

Cuando se instale y use este equipo, las precauciones básicas de seguridad deben ser siempre seguidas, incluyendo los siguientes.

*Riesgos de choques eléctricos*

**ADVERTENCIA:** Si el cable de alimentación se dañara, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicios o una persona calificada para evitar situaciones de peligro.
**ADVERTENCIA:** si el cable eléctrico está dañado, reemplazarlo inmediatamente y contactar con el fabricante Mspa.
**ADVERTENCIA:** NO utilizar una alargadera para conectar el spa a la corriente eléctrica y dejarlo en un lugar adecuado.
**PELIGRO:** NO permitir que los aparatos eléctricos, como la luz, el teléfono, la radio, la televisión, etc., estén alrededor de 1,5 m de la bañera de hidromasaje. Los aparatos no se pueden colocar encima de la bañera de hidromasaje.
**ADVERTENCIA:** Las piezas eléctricas (excepto uno que tiene tensión baja por debajo de 12V) deben estar fuera del alcance de los ocupantes de la bañera de hidromasaje. **ADVERTENCIA:** Las piezas eléctricas que tengan componentes eléctricos (excepto los dispositivos de control remoto) deben de ubicarse correctamente para que no caigan en la bañera de spa.

**ADVERTENCIA:** Es importante sólo usar la potencia de alimentación de 16A (13A para Reino Unido).

**Atención: Choques estáticos y cómo evitarlos.**
Te encontrarás a menudo con estos choques en el invierno porque el aire exterior es frío y seco. Es posible que desaparezcan en los meses más cálidos. Los materiales artificiales que se incluyen en el suelo o suelas de zapatos han sido uno de los factores principales en la mayoría de los casos de choques. Estos choques pueden ser una molestia, pero generalmente no son un riesgo para la salud.
**Sugerencia:** si el aire de la habitación es muy seco, se puede colocar un plato o recipiente con agua dentro - esta se irá evaporando y así humedecer el aire de la habitación.
**Sugerencia:** la ropa de algodón es cómoda y no suele dar problemas de electricidad estática probar diferentes calzados hasta encontrar el adecuado. Las suelas de piel suelen ser apropiadas.
**Para evitar choques estáticos en el MSpa, mojarse el cuerpo y las manos o tocar cosas metálicas para disipar la electricidad estática antes de entrar al spa.**

**Atención:** El RCD deberá verificarse antes de cada uso.
**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el cuadro de conexión eléctrica residencial se encuentra a salvo al menos a 2 m del spa.
**ADVERTENCIA:** Asegurarse de que el suelo es capaz de soportar el peso real del spa una vez lleno.
**ADVERTENCIA:** Un sistema de drenaje correcto es primordial para evitar inundaciones.
**ADVERTENCIA:** NO deje la bañera de hidromasaje vacía durante un largo período de tiempo; esto podría dañarla.
**ADVERTENCIA:** La desconexión deberá ser conforme a las normas nacionales o cableado local. La desconexión debe incluir un polo de desconexión.
**ADVERTENCIA:** No utilizar laca para el pelo en el spa.
**ADVERTENCIA:** NO conectar la manguera de la bañera de hidromasaje a cualquier de los

grifos o accesorios que sean distintos a los especificados en el manual del usuario.
**ADVERTENCIA:** Las instalaciones eléctricas deben ser conformes a las normas locales.
**ADVERTENCIA:** NO utilizar el spa cuando llueva o haya tormenta.
**ADVERTENCIA:** Este aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) con sus capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento, a menos que lo hagan bajo la supervisión o instrucciones, en relación al uso del aparato, de una persona responsable de su seguridad. Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
**ADVERTENCIA:** Vigilar a los niños para que no jueguen con el spa.
**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, no permitir que los niños utilicen este producto a menos que estén estrechamente supervisado en todo momento.

**PELIGRO:** *Riesgo de ahogamiento accidental.* Deben tomarse precauciones extremas para impedir el acceso a niños no autorizados así evitaremos accidentes " y garantizar que los niños no utilicen la bañera de hidromasaje al menos que sean vigilados en todo momento. "
**PELIGRO:** *Riesgo de ahogamiento accidental.* El spa debe taparse con una cubierta después de cada uso.
**Advertencia:** No enterrar el cable. Tenga presente por donde va el cable para minimizar los riesgos de cortadoras de césped, recortadoras de cobertura u otros equipos
**Advertencia:** No presionar el panel de control o remover de manera brusca de arriba hacia abajo y no poner ningún objeto pesado encima.
**Peligro:** Mantener alejados de bañera spa cualquier mascota para evitar cualquier accidente.
**Advertencia:** Quitar la cubierta del spa cuando el burbujeo esté en funcionamiento.
**Advertencia:** No conectar el spa cuando el agua este congelada.
**Advertencia:** El uso de accesorios no incluidos por el fabricante en la bañera de hidromasaje anulará la garantía.
**Advertencia:** *Por riesgo de descarga eléctrica* - instalarlo al menos a 1,5 metros (5 pies) de distancia de todas las superficies metálicas.
**Advertencia:** *RIESGO de descarga eléctrica,* nunca operar con aparatos eléctricos cuando la bañera spa este en uso o cuando su cuerpo este húmedo. Nunca colocar dispositivos eléctricos, como una luz, el teléfono, la radio o la televisión, dentro de 1,5 metros (5 pies) de la bañera de spa.
**Advertencia:** Durante el embarazo, el baño en agua caliente puede causar daños al feto. Espaciar en 10 minutos cada vez el baño.
**Advertencia:** no exponer el spa al sol directo el no aplicar el mantenimiento puede causar daños a los adultos y niños.
**Advertencia:** *no dejar nunca el spa vacío.* Solo la seguridad es válida cuando el spa está bien cerrado (cierre de seguridad) como indica el fabricante.
**Advertencia:** el cierre y la cubierta no sustituyen la responsabilidad de un adulto. La finalidad del mismo no es ni reemplazar la vigilancia de los padres o de los adultos responsables, que sigue siendo el factor crucial para la protección de los niños.

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIREEL RIESGO DE LESIONES.**

A. El agua del spa no debe sobrepasar los 42°C (108°F).Temperatura del agua entre 38 °C (100 °F) y 42 °C (108 °F) se considera seguro para un adulto sano. Bajar las temperaturas del agua están recomendadas para los jóvenes y cuando su uso supera los 10 minutos.
B. Dado que las temperaturas del agua excesiva tienen un alto potencial para causar daño fetal "durante los primeros meses de gestación, las embarazadas o posibles mujeres embarazadas," deben limitar el hidromasaje a una temperaturas de 38 °C (100 °F) .Si está embarazada, por favor consulte c con su médico antes de usar la bañera de hidromasaje.
C. Antes de entrar en el spa, el usuario deberá tomar la temperatura del agua con un termómetro de precisión desde la tolerancia de la temperatura del agua, los instrumentos de regulación puede variar hasta + /- 2 °C (5 °F).
D. El uso de alcohol, drogas o medicamentos antes o durante el uso del spa, puede provocar

inconsciencia y posibilidad de ahogo.

E. Los que padezcan obesidad o tengan una historia clínica de enfermedades cardíacas, presión sanguínea alta o baja, "problemas del aparato circulatorio, o diabetes deben consultar a su médico antes de utilizar una bañera de hidromasaje caliente. "

F. Si una persona se está tomando medicamentos, deberá consultar a su médico antes de usar la bañera de hidromasaje" ya que algunos medicamentos producen somnolencia, mientras que otros medicamentos pueden afectar a la frecuencia cardíaca, presión arterial y circulación.

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESION** - NO llenar de agua con temperaturas superiores a los 40 °C (104 °F) en el spa.

**Advertencia:** El uso de alcohol, drogas o medicación puede aumentar en gran medida el riesgo de hipertermia en el spa caliente.

La Hipertermia se produce cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel de varios grados por encima de la temperatura corporal normal de 37 °C (98,6 °F). Los síntomas de hipertermia incluyen un aumento de la temperatura interna del cuerpo, mareo, letargia, somnolencia y desmayos.

Los efectos de hipertermia incluyen la insuficiencia para percibir calor; incapacidad de poder salir spa; desconocimiento del peligro inminente; daño fetal en mujeres embarazadas; incapacidad física para salir del spa; y por consecuente el peligro de ahogarse.

**CONSULTE A SU MEDICO PARA RECOMENDACIONES**

**PRECAUCIÓN:** El spa no debe DEJARSE a temperatura inferior a 4 °C si el calentador no está funcionando.

**PRECAUCIÓN:** El spa no debe utilizarse cuando uno está solo.

**PRECAUCIÓN:** Las personas con enfermedades infecciosas no deben usar la bañera de hidromasaje.

**PRECAUCIÓN:** No utilizar el spa después de haber hecho ejercicio físico.

**PRECAUCIÓN:** Entrar y salir con cuidado del spa. El suelo puede ser resbaladizo.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar daños a la bomba, nunca encienda la bañera de hidromasaje si no está llena de agua.

**PRECAUCIÓN:** dejar el spa si se siente somnolencia o indispuesto.

**PRECAUCIÓN:** Nunca añadir al agua productos químicos.

**PRECAUCIÓN:** Colocar el spa en un lugar preparado para soportar el peso de la bañera. **NOTA:** Por favor examine el equipo antes de usarlo. Ver los centros de servicio postventa que figuran en la última página si tiene alguna pregunta acerca de los productos dañados o faltantes. Verificar que los componentes de los equipos sean los del modelo que quiere comprar.

La seguridad de los niños depende totalmente de usted, los niños por debajo de 5 años están expuestos a mayor riesgo.

Los accidentes no siempre suceden a los demás, por favor tenerlo en cuenta en cualquier momento, no utilizar como si fuera un barco inflable.

***Vigilancia y medidas:***

-Tenga siempre a sus hijos bajo vigilancia constante;
-Vigilar siempre el spa cuando hay muchas personas.
-Si es posible, enseñe a sus hijos a nadar;
-Mojar nuca, piernas y brazos antes de entrar al spa;
-Tener siempre el agua limpia y tratada;
-No bucear ni saltar en el spa;
-Prohibido jugar o saltar sobre los bordes del spa;
-Los niños que no saben nadar deberán llevar un chaleco salvavidas;
-No poner nunca juguetes dentro o cerca del spa sin supervisión adulta. -Dejar fuera del alcance de los niños los productos químicos.

Ofertas CREATIVAS PRODUCTOS QUE MEJOREN TU VIDA

***Preparativos:***
-Dejar un teléfono cerca del spa así los niños seguirán con vigilancia aunque llamen;
-Tener una boya o chaleco salvavidas cerca del spa;
-La barrera protectora debe de estar siempre cerrada (vallado no se considera una protección);
-Una barrera electrónica nos avisara del paso o caída;
-Pero estas medidas no son el sustituto de una vigilancia adulta.
-Cubrir el spa con su tapa y cerrar con el seguro cuando el spa no está bajo vigilancia;
***Cuando un accidente ocurre:***
-Sacar al niño lo más rápidamente posible del agua;
-Pedir ayuda y actuar según las instrucciones de socorrismo; -
Cambiar la ropa mojada y tapar a la persona con mantas; -
Acuérdese del número de primeros auxilios y téngalo cerca del spa:
-Fire: (France, dial 18)
-SAMU: (France, dial 15)
-Centro toxico

**NOTA:** *Por favor, examine los equipos antes de su uso. Consultar el servicio posventa que aparece en la última página si usted tiene alguna pregunta sobre los productos dañados o partes que le falten. Compruebe que los componentes del spa sean del modelo que usted ha pedido.*

***ADVERTENCIA:*** *La corriente eléctrica deber ser suministrada por un transformador separado o a través de corriente residual con un dispositivo RCD cuyo nominal no exceda los 30 mA. Ninguna parte del aparato se situará por encima del spa durante su uso. Las partes que tengan alta tensión, excepto las piezas suministradas que tienen muy baja tensión inferior o igual a 12 V, deben ser inaccesibles para una persona en el spa. Las piezas que tienen componentes eléctricos, excepto los dispositivos de control remoto, debe estar ubicado o fijados de manera que no puede caer en el spa.*

## MSPA LITE- ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

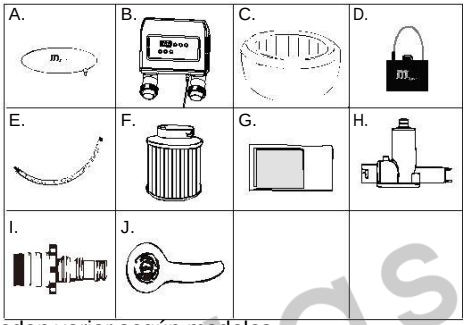
| | | SPA (EU, UK, y SW) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Modelo Nº (Nombre)** | **Forma de la piscina** | **Asientos** | **Capacidad de agua** | **Peso** | **Dimensiones externas** | **Dimensiones internas** | **Altura** |
| **B-090 LITE ALPINE** | Cuadrada | 2 + 2 | 650Ltr/171gal | 21.5kgs/47.3lbs | 1.58m/62” | 1.18m/46.5” | 0.68m/27” |
| **B-091 LITE ALPINE** | Cuadrada | 4 + 2 | 930Ltr/245gal | 29kgs/63.8lbs | 1.85m/73” | 1.45m/57” | 0.68m/27” |
| **B-100 LITE NEST** | Oval | 2 | 550Ltr/145gal | 21kgs/46.2lbs | 1.86m x 1.25m/ 73.5” x 49.5” | 1.46m x 0.85m/ 57.5” x 33.5” | 0.68m/27” |
| **B-110 LITE SILVER CLOUD** | Redonda | 4 | 700Ltr/184gal | 22kgs/48.4lbs | 1.80m/71” | 1.40m/55” | 0.68m/27” |
| **B-112 LITE SILVER CLOUD** | Redonda | 6 | 930Ltr/245gal | 26kgs/57.2lbs | 2.04m/80” | 1.60m/63” | 0.70m/28” |
| **B-120 LITE OASIS** | Redonda | 4 | 700Ltr/184gal | 22kgs/48.4lbs | 1.80m/71” | 1.40m/55” | 0.70m/28” |
| **B-121 LITE CASTELLO** | Redonda | 4 | 700Ltr/184gal | 25kgs/55lbs | 1.80m/71” | 1.40m/55” | 0.70m/28” |
| **B-130 LITE CAMARO** | Redonda | 4 | 700Ltr/184gal | 25kgs/55lbs | 1.80m/71” | 1.40m/55” | 0.70m/28” |
| **B-140 LITE ELEGANCE** | Redonda | 4 | 700Ltr/184gal | 25kgs/55lbs | 1.80m/71” | 1.40m/55” | 0.70m/28” |
| **B-150 LITE SUPER CAMARO** | Redonda | 6 | 930Ltr/245gal | 34kgs/74.8lbs | 2.04m/80” | 1.60m/63” | 0.70m/28” |

| **Control System Specs** | B-090 / 091 / 100 / 110 / 112 / 120 LITE | B-121 / 130 / 140 / 150 LITE |
|---|---|---|
| **Sistema de control** | 220-240V 50Hz | 220-240V 50Hz |
| **Calefactor** | 1500W/2.04HP | 1500W/2.04HP |
| **Masajeador de aire** | 600W/0.8HP | 600W/0.8HP |
| **Bomba de filtro** | 12V/35W | 12V/35W |
| **Tapa superior** | PVC de poliéster laminado con aluminio | Cuero sintético con lámina de aluminio |
| **Cubierta para piscina** | ninguna | Cuero sintéti |
| **Material de la piscina** | PVC de poliéster laminado | PVC |

# INSTRUCCIONES

**NOTA:** Asegúrese de que están todas las partes.

A.: cubierta de aluminio con cremallera superior en el interior.
*b 090/091 LITE viene con una tapa superior que se conecta por hebilla en vez de cremallera y candado*
*Peso total: 21.5-26 kgs*
*Parcela: 1*
*Plazo de uso del spa: 1 hora*
B: Panel de control
C: piscina spa
D: reloj digital (excepto B-090/091 LITE)
E: manguera de hinchado
F: cartucho e filtro
G: kit de reparación
H: Manómetro
I. Adaptador del tubo de drenaje
J. llave inglesa




**NOTA:** Los dibujos están a modo ilustrativo pueden variar según modelos.

**A. Requisitos del lugar**
**ADVERTENCIA:** El suelo tiene que soportar la carga del spa.
**ADVERTENCIA:** El sistema de drenaje tiene que ser adecuado para evacuar del agua sin problemas.
**IMPORTANTE:** Es muy importante asegurarse de que el spa se coloca sobre una superficie estructuralmente fuerte y que soporte el peso del spa, del agua y de sus ocupantes. Una superficie plana, lisa es necesaria. Las superficies irregulares o no adecuadas pueden dañar el spa y anular la garantía. En cualquier caso, es su responsabilidad asegurarse de que el sitio esté bien preparado, ya sea en el suelo, en un piso, cubierta, patio o losa. Nivele la superficie antes de llenar el spa con agua.

**a) Instalación Interior:**
Las instalaciones interiores tienen consideraciones especiales, tenga en cuenta los siguientes requisitos.
- Verificar la estructura del piso donde se va a colocar el spa y tener en cuenta el peso del spa lleno de agua y de ocupantes. Un contratista calificado o un ingeniero estructural pueden ayudarle a determinar los requisitos. El suelo donde ese instale el spa debe ser una superficie plana y antideslizante.
- Un drenaje adecuado es esencial para una instalación en interiores. Ponga un suelo que sea anti deslizante.
- La humedad es un efecto secundario natural de la instalación de un spa. Determinar los efectos de la humedad en el aire, en la madera expuesta, papel y etc. en la ubicación propuesta. La habitación debe estar bien ventilada para permitir que la humedad se escape.
  La instalación de un ventilador u otro sistema de ventilación es una buena idea para evitar el exceso de condensación en la habitación.

**Nota:** No instale el spa en una alfombra o cualquier otro material que podrían ser dañados por humedad.

**b) Instalación al aire libre:**
**ADVERTENCIA: PARA EVITAR LA DESCARGA ELÉCTRICA, NO UTILICE EL SPA CUANDO LLUEVA.**
Es importante instalar el spa en una superficie firme y nivelada. Si el spa se instala en el exterior, asegúrese de que no haya objetos afilados que puedan dañarlo. La superficie debe ser

Ofertas CREATIVAS PRODUCTOS QUE MEJORAN TU VIDA

plana de forma que el spa se quede firme y bien colocado.

• Si está fuera, asegúrese de que el sitio elegido tiene un drenaje adecuado por si el agua salpica durante el llenado, o se salga durante el llenado, vaciado o usando el spa.

• Una exposición prolongada y directa al sol puede causar un deterioro de la piscina de hidromasaje. Por favor, use un refugio para evitar la luz directa del sol cuando se utiliza en el exterior.

**Nota:**

1. **Sólo es importante utilizar una fuente de alimentación de 16A (13A para el Reino Unido).**
2. **Si tiene que usar un cable de extensión / cable de conexión, por favor, asegúrese de que sea de 16A (13A para el Reino Unido) y que sea apto para el uso al aire libre.**
3. **Por razones de seguridad, ponga su spa al menos a unos metros de distancia del enchufe.**
4. **1-2 personas se necesitan para la instalación del spa. El spa se podría montar en 10 o 20 minutos.**
5. **Si necesita ayuda para la instalación, por favor póngase en contacto con Orientales Recreational Products (Shanghai) Dirección Co., Ltd.: No.1699 Daye Road, Wuqiao, Fengxian, Shanghai, China. Teléfono: 0086-021-57402084 . Email: *info@orpc.com.cn***

**B. Montaje.**

**a)** Saque la piscina del spa del embalaje. La cubierta superior estará en el lado derecho mirando hacia arriba.

**Nota: B-100 LITE incluye una barra lateral, la cual tiene que ser colocada antes de llenar el spa de agua. La barra lateral ayuda a mantener la piscina del spa en su forma apropiada después del llenado.**

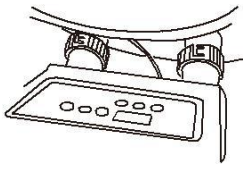
**Para el B 090 LITE, estirar el tapiz impermeable primero, las hebillas que están en el tapiz de suelo se engancharan con las de la cubierta superior.**

**PROCESO DE MONTAJE Y DESMONTAJE DEL TUBO DE AIRE**

***Primera parte: proceso de montaje***

1. Montar el tubo de aire al conector del spa, girar la junta tórica en sentido de las agujas de un reloj hasta que encaje.
2. Gire los anillos O en sentido contrario a las agujas de un reloj hasta que oiga el sonido de clic que indica que los conductos de aire están fijados firmemente.

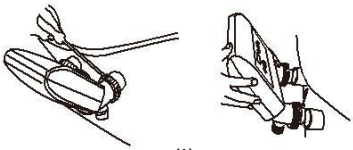
(1)



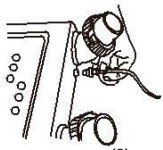
(2)

***Segunda parte: Proceso de Desmontaje***

1. Utilice un destornillador para abrir la arandela y que se separe del tubo de aire.
2. Retire las clavijas de conexión y separe el tubo de aire del spa.
3. Disasembling proceso está terminado.



(1)



(2)

Es posible instalar al exterior el spa a una temperatura por debajo de 4 ° C, pero solo si la temperatura del agua dentro del spa es superior a 4 ° C y el agua en la tubería no está congelada. El spa se puede funcionar en un clima frío con una temperatura máxima de hasta -10 ° C si la unidad está configurada correctamente y no hay agua congelada en el interior de la caja de control, tuberías o en el spa.

No instale MSPA sobre el césped ya que puede causar que la bomba de aire se humedezca y se oxide y la disfunción de la bomba de aire. Esto anulará la garantía.

**b)** Conecte la fuente de alimentación

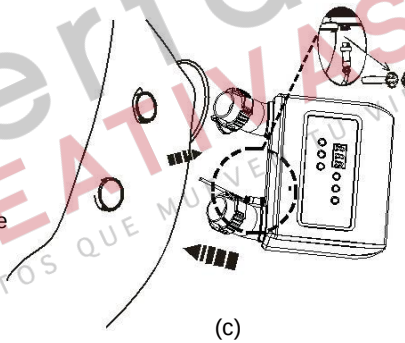
**c)** Conecte la línea de señal en el panel de control. "ON / OFF" aparece en rojo en el panel de control si se conecta correctamente, no. Doblar o mojar el pin conector macho dentro de la conexión ya que sino esta falla

**Nota: El sistema de control tiene la función de auto-chequeo. Código de error F2 o F3 muestra en el panel de control si hay una fuga de electricidad después del encendido. Si se trata de este caso, compruebe gráfico solución de problemas en la página. 13 para obtener más información y orientación.**

**d)** Atornille el panel de control en la bañera de hidromasaje, sujete el anillo del adaptador de la tubería.

**Precauciones:**

1. Al utilizar el spa al exterior, el tubo de aire no se puede sacar. No usar el spa cuando llueva ya que la bomba de aire no funcionara correctamente.
2. Las dos arandelas del tubo de aire es importante para conseguir que el spa funcione correctamente. La pérdida de las juntas tóricas podría provocar en la bomba de aire oxidación o mal funcionamiento. Falta de las juntas tóricas también afecta a la función de propagación.



(c)

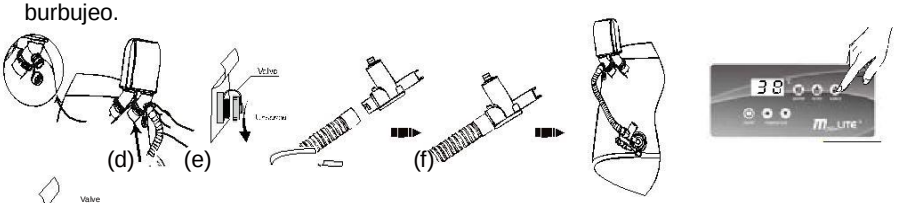
Para los modelos que vienen con cubierta de la piscina exterior, coloque la cubierta de cuero junto al spa.

**Atención:** asegúrese de que los dos orificios de la cubierta de cuero se adapten a los del spa.

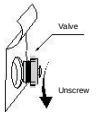
**e)** Abrir la válvula de aire en el panel de control. Meta un extremo del tubo en él.

**f)** Desenroscar la parte superior de la válvula de aire en el Spa. Atornille el otro extremo de la manguera de hinchado en el manómetro, y colocarlo en la válvula de aire.

**g)** Pulse el botón ON / OFF y se encenderá la luz verde, hinchar el spa, pulse la función burbujeo.




(d) (e) (f)




**NOTA: Para deshinchar, desenroscar el tapón del spa. Después de deshincharlo completamente, atornille el tapón de nuevo.**

**h)** Controlar y comprobar la presión de aire que esté al nivel adecuado mediante los pasos siguientes:

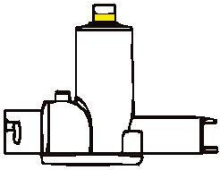
Ofertas CREATIVAS PRODUCTOS QUE MUEVEN TU VIDA MR

**Nota:** la parte superior blanca del reloj del manómetro sólo aparece cuando este no está en uso.

Durante el hinchado, si la sección amarilla del manómetro sube, el spa esta hinchado. Se puede llenar el spa con agua hasta este punto.

**Para evitar el exceso de hinchado causado por el clima cálido, sol o al dejar el spa durante semanas hinchado y lleno de agua a una temperatura superior a 20 ° C, hay que reducir la presión de del aire hasta que la aguja llegue a la parte amarilla del manómetro.**

Después de llenar de agua, revise la presión de aire una vez más para asegurarse de que el manómetro alcanza la sección verde. Cuando necesite hinchar el spa de nuevo durante el uso, siempre asegúrese de que la aguja se sitúa en la sección verde.



Si la aguja está en la sección roja del manómetro, el spa está más hinchado. Pulse el botón negro situado en el manómetro, y saque aire hasta que vea que la aguja vuelve a la sección verde. Vuelva a comprobar la presión de aire y asegúrese de que la aguja este siempre en la zona verde.

**NO HINCHAR EN EXCESO, PUEDE CAUSAR FUGAS EN EL SPA Y ANULAR LA GARANTIA.**

**i)** Si hincha demasiado, presione el botón de nuevo para parar. Retire la manguera de la válvula de aire del spa. Atornille la tapa a la válvula una vez que la presión de aire del spa es adecuada.

**j) El agua de llenado**

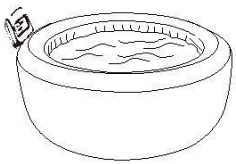
Usar una manguera de jardín para llenar el spa. El nivel del agua debe estar entre las líneas interiores que están marcadas en el interior de la pared del spa.

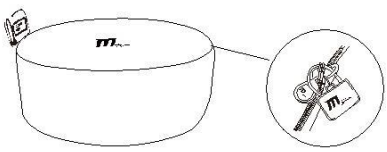
**ADVERTENCIA:**

1. **Llenar cuidadosamente el spa especialmente en su primer uso. El nivel de agua debe llegar a la línea de agua mínimo, pero no a la línea superior marcada en el interior del spa porque puede provocar un fallo de la bomba. Siempre mantenga el nivel de agua recomendado.**
2. **Por favor evitar el derrame del agua que pueda provocar daños en las partes eléctricas.**
3. Después de llenar con agua, por favor revise la presión de aire de nuevo y asegúrese de que la aguja esté en la zona verde. Cuando el spa tiene que hincharse más, siempre asegúrese de que el manómetro alcanza la sección verde. Si tiene que hinchar más el spa, mirar siempre de que la aguja esté en la zona verde.
4. Por favor reducir la presión de aire al sector amarillo del manómetro, para evitar el sobre hinchado debido al clima cálido o sol.

**Advertencia: para evitar el fallo de la función y cualquier daño al sistema de control, por favor no poner en marcha el spa hasta que se llene de agua y que esta llegue a la marca de agua mínimo.**

(j)





(k)

ofertas CREATIVAS
PRODUCTOS QUE MUEVEN TU VIDA

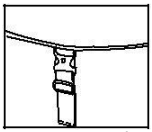
**k)** Colocar la tapa de cierre en el spa, poner la cremallera y cierre la cubierta del spa utilizando el candado.

**Nota:**

**Por favor, recuerde que debe comprobar y ajustar la presión de aire en el interior del spa antes de cada uso.**

**Por favor poner cera a la cremallera una vez a la semana para que este suave a la hora de cerrar.**

***Nota: Para B-090 LITE, colocar la tapa superior en el spa, conectarla con las hebillas del suelo cuando este se esté calentando o no está en uso.***

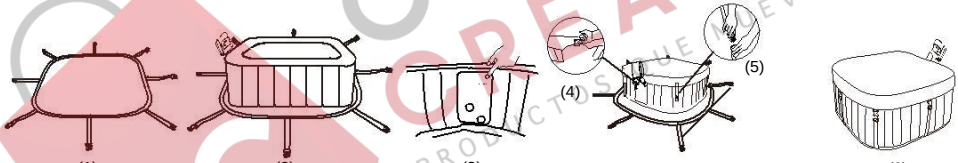


Para B-090 Lite sólo

**** B-090 Lite tiene cubierta del spa y tapiz de suelo***

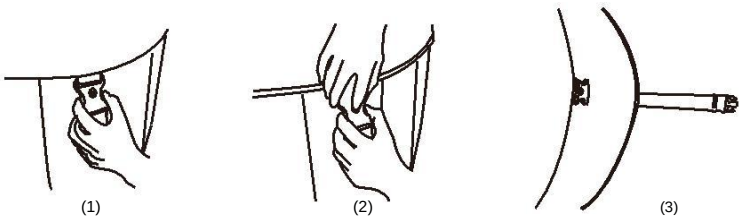
**Paso 1: Montaje**

1. Extienda el spa y cada cinturón en el suelo.
2. Coloque el spa a la derecha del tapiz. Asegúrese de que las 4 esquinas del Spa estén bien colocadas.
3. Una vez que el spa y el tapiz están en la posición correcta, puede llenar de agua el spa. Asegúrese de que el nivel del agua alcanza las líneas de agua máxima o mínima marcadas en el interior de la pared del spa.
4. Cuando el spa no está en uso o se esté calentando, colocar la tapa superior en el spa. *(Nota: la parte cóncava de la tapa del spa tiene que estar dirigida al panel de control).* Asegúrese de que la esquina cubierta del spa coincida con la esquina del cuerpo de la piscina.
5. Inserte la hebilla en el cierre del spa hasta que escuche un sonido de clic.
6. El proceso de montaje de la tapa del spa se ha completado. Por razones de seguridad, asegúrese de tener todos los cierres conectados cuando el spa no esté en uso.



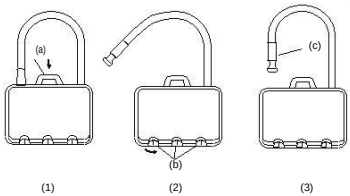

**Paso 2: Abrir las hebillas**

1. Apriete los dos extremos de la hebilla que conecta el spa con una de sus manos.
2. Mientras que mantiene la hebilla, utilice la otra mano para presionar hacia abajo el punto redondo de la hebilla que conecta con la tapa del spa. Pulse y arrastre la hebilla del suelo hasta que se separe con la del spa.
3. Repetir el proceso 1 y 2 mencionados anteriormente y separar cada par de hebilla para retirar la tapa del spa



## Como cambiar la combinación del candado:

(Excepto modelo B090)
**La combinación original es 000**




1) Pulse el botón de liberación (a) en la dirección de la flecha y el bloqueo se quitara.
2) Ponga la combinación deseada moviendo la rueda número (b). Por favor, no se olvide de presionar su nueva combinación.
3) Introducir de nuevo el cable de acero (c) a su extremo en la dirección de la flecha. La nueva combinación está lista para su uso.

**No mueva las ruedas numéricas mientras el bloqueo digital este abierto si quiere la combinación que acaba de establecer.**
**Si no lo hace anularía el número que ha seleccionado. La tapa no sustituye la supervisión de los adultos, los niños deben estar en todo momento vigilados cuando estén cerca del spa.**
**El agua atrae a los niños; Coloque siempre la tapa del spa y bloquearla con el candado después de cada uso.**

## PAQUETE DE FUNCIONAMIENTO

**Advertencia: para evitar el fallo de la función y posibles daños, por favor no hacer funcionar el spa hasta que se llene de agua hasta la marca de agua mínima.**
Es responsabilidad del propietario asegurarse de que las condiciones de instalación se cumplen y la seguridad y reglas siguientes advertencias se cumplen. Cualquier fallo o daño que resulten del funcionamiento en seco, derrames de agua producidos por la excesiva carga, humedad excesiva, o estructural, anularán la garantía.

**Panel de control:**

**"ON / OFF":** se muestra en rojo cuando el spa está encendido. Pulse otra vez el botón y cambia a verde. El consumo de energía del modo de espera está dentro de 0.5W.
**1. "BURBUJA":** tecla para activar la función de burbujeo. El sistema de burbujeo tiene un tiempo de funcionamiento de 20 minutos el cual una vez finalizado se apagara durante 10 minutos. La luz del botón se enciende cuando la burbuja está activada.
**Nota:** Si la función de burbuja funciona más de 15 minutos y se detiene manualmente, tendrá que esperar 10 minutos para activarla de nuevo.
**2. "FILTER":** tecla para activar el sistema de filtración. La luz del botón "Filtro" se enciende cuando el sistema de filtración está activado.
**3. "HEATER":** tecla para activar la calefacción y el sistema de filtración al mismo tiempo. (Sistema de filtración no se puede apagar cuando se calienta el spa)
4. TEMPERATURA "UP" Botón: Aumento de temperatura. 5. TEMPERATURA "DOWN" Botón: bajada de temperatura.

**NOTA:** Los valores predeterminados de ajuste de temperatura son de 38 °
C. **NOTA:** La temperatura se puede ajustar entre 20 ° C y 42 ° C.
Al presionar "▲ TEMPERATURA" durante 3 segundos, el LED comienza a parpadear y entonces se puede poner la temperatura deseada presionando hacia arriba "▲" o hacia abajo "▼". Después de elegir la temperatura, usted puede presionar el botón de nuevo o lo dejas durante 10 segundos y mostrara la temperatura actual del agua.

**NOTA:** En caso de que al salir del spa y que este sigua funcionando sin nadie, puede presionar hacia abajo▼ "y luego"▲, para bloquear los botones del panel de control y así evitar cualquier manipulación de los niños. Para desbloquear, presione hacia abajo "▼"y luego "▲ " de nuevo, éste se desbloqueará después de oír un sonido.

El "calentador" se muestra en color verde cuando se presiona, luego se pone en rojo automáticamente después de 10 segundos cuando el sistema de calefacción está activado.
**NOTA:** Es normal que el sistema de filtración no se pueda desactivar de forma individual cuando está en marcha.
**NOTA:** La función de filt ración sólo puede desactivarse con la tecla "calentador", pero no con el botón de filtración. 10 El calentador se detendrá hasta que la temperatura del agua alcance la temperatura elegida. Después de que la temperatura haya llegado, el botón "Filtro" se apaga y "HEATER" se pone en verde. Cuando la temperatura del agua baja de 2 ° C, el sistema de calefacción se reiniciará y la luz se pondrá en rojo. El botón "Filtro" se activará automáticamente al mismo tiempo. El aumento del calor es de 1,2 a 2,5 ° C por hora.

Tener en cuenta que las condiciones siguientes dan lugar a que no funcione como es debido el sistema de calefacción:
1. Temperatura ambiental inferior a 10 ° C
2. La fuerza del viento al aire libre por encima de una Suave brisa / F 3
3. Temperatura ambiental inferior a los 10 ° C y energía eólica por encima de Suave brisa / F 3
4. Activar el sistema de burbuja al calentar
5. La tapa del spa no está puesta o está mal colocada cuando el spa se calienta

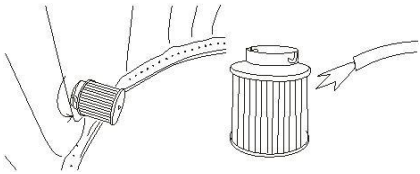
**Se recomienda llenar el spa con agua tibia para calentar más rápidamente y ahorrar energía.**

**Mantenimiento del agua de su spa**
La mala calidad del agua puede ser muy peligrosa para su salud. Le recomendamos que haga lo siguiente:
A: Por favor use el cartucho del filtro.
Atornille el filtro en la entrada de agua (Ajuste inferior) en la pared del spa girando hacia el sentido de las agujas del reloj.

(A)

**Nota:** No utilice el cartucho del filtro sólo cuando se caliente el agua o para garantizar un rendimiento de la calefacción. Para evitar que el cartucho de filtro se dañe, no utilice el filt ro cuando hay niños o más de dos personas en la piscina. Después de acabar el uso del spa, sustituir el cartucho de filtro.

B: Limpie el cartucho de filtro por lo menos una vez después de un uso continuo de 72 ~ 120 horas. El cartucho del filtro debe ser sustituido al menos una vez a la semana dependiendo del uso.
Por favor, asegúrese de desconectar la fuente de alimentación de la toma eléctrica antes de las siguientes acciones.
1. Desenrosque el cartucho del filtro girándolo hacia la izquierda.
2. 2.El cartucho del filtro se puede lavar con una manguera de jardín y reutilizarlo. Sin embargo, si el cartucho del filtro se queda manchado y descolorido tiene que cambiarse por uno nuevo.


(1) (2)

El cartucho de filtro de MSPA tiene una vida útil de aprox. 6 semanas mientras esté bien cuidado. Si el papel de la pared en el filtro todavía se ve nuevo, significa que se puede utilizar un par de semanas más. Se sugiere la preparación de más de un filtro para que pueda alternar entre los dos filtros cuando uno de ellos se está limpiando. Asegúrese de que el filtro se seque

Ofertas CREATIVAS PRODUCTOS QUE MEJORAN TU VIDA

completamente antes de usarlo de nuevo. Si ve el agua sucia, cambie el filtro con frecuencia.

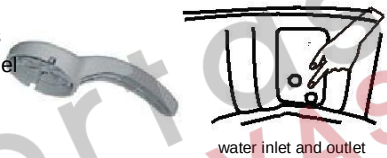
C: Cambiar el agua cada pocos días o utilizar productos químicos apropiados para piscina. Todos los spas requieren el uso de productos químicos para piscinas. Por favor, consulte a su distribuidor local de piscinas para más información sobre el mantenimiento químico. Preste mucha atención a las instrucciones del fabricante del producto químico. Los daños resultantes del uso indebido de sustancias químicas y el mal mantenimiento del agua del spa no están cubiertos por la garantía.

**a. Balance del agua:** se recomienda mantener el pH del agua entre 7,2 y 7,8, la alcalinidad total entre 80 y 120 ppm de cloro libre y entre 3 y 5 ppm. Use la tira de prueba para testar la química de su agua antes de cada uso del spa, al menos una vez por semana. Un pH bajo puede dañar el spa y la bomba. Un posible daño que resulte de un desequilibrio químico, no está cubierto por la garantía.

**b. Saneamiento del Agua:** El saneamiento del agua es responsabilidad del propietario del spa, y se logra debido al uso regular y periódico (diario, si es necesario) de un desinfectante adecuado. El desinfectante químico va a controlar las bacterias y virus presentes en el agua

**c.** Use una llave para desenroscar la entrada y salida del agua para poder controlar regularmente que estas no estén obstruidas.

El uso de la llave sólo es necesario en caso de problemas en el spa. Después de la reparación o reemplazo, montar el spa y la caja de control, luego atornillar firmemente la entrada y salida de agua del spa.



water inlet and outlet

**Nota:**

1. **No utilizar químico sobrante de cualquier fuente en el spa.**
2. **El uso del cloro en polvo y no en pastillas para limpiar el agua. Disolverlo antes de verter en el agua.**
3. **No mezcle el agua con el aceite de baño o sales de baño.**
4. **Utilice sólo agua limpia para llenar el spa. El agua salada puede dañar la bomba y el filtro.**

## Aviso especial sobre el Tratamiento de Agua.

Por favor, lea acerca de la calidad del agua y el filtro en el manual del usuario. Siempre ducharse antes de entrar en su MSPA!

Por favor, use tiras de prueba para probar la química de su agua antes de cada uso del spa, al menos una vez por semana.

El nivel de pH debe estar entre 7,2 y 7,8, la alcalinidad total entre 80 y 120 ppm de cloro libre y entre 3 a 5 ppm. Un nivel de pH demasiado bajo producirá arrugas excesivas y daños en el spa, así como la corrosión en el motor. Un nivel alto de pH (agua dura) dará lugar a incrustaciones de cal, por ejemplo, restos blancos parecido a hojas dentro de la bomba del filtro, lo que llevará a bloquear y la bomba del filtro dejara de funcionar.

Si usted tiene alguna pregunta acerca de los productos químicos, por favor póngase en contacto con su tienda local de piscinas o tiendas especializadas en el tratamiento del agua.

Es la responsabilidad del propietario de mantener correctamente el equilibrio químico y el saneamiento del agua. MSPA no es responsable de los daños y perjuicios que resultarían por no mantener el agua limpia. Un mantenimiento del agua incorrecta puede anular la garantía.

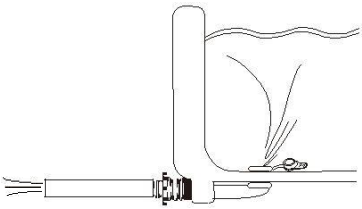
**Spa limpieza**

Los residuos de detergente o sólidos disueltos de los trajes de baño y productos químicos

gradualmente se acumulan en el agua. Si la suciedad es visible en el agua, cambiar el agua y limpiar el spa. Use un limpiador suave para lavar el vinilo interior del spa y enjuagar con agua limpia y tibia.
**NOTA:** No utilice cepillos duros o abrasivos. El incumplimiento de las normas de mantenimiento puede provocar una amenaza grave para la salud, especialmente en los niños.

**Drenaje**

1. Apague todos los botones del panel de control.
2. Desenrosque la válvula en la parte exterior del spa hasta que se separe de la estructura de drenaje, a continuación, conecte el adaptador de la manguera de drenaje.
3. Conectar su manguera de jardín al adaptador de drenaje en el otro extremo.
4. Tire y abra la cubierta de la estructura de drenaje en el interior del spa, el agua fluirá
5. Incline el spa hasta que el agua no caiga hacia fuera para vaciar el spa completamente.



**NO deje su MSPA lleno de agua si va a estar fuera por un tiempo y nadie puede hacerse cargo de él. Escurrir el agua antes de salir y desinflar el cuerpo del spa poco a poco.**

**Spa reparación de la piscina**

Si el cuerpo de la piscina spa está dañado, utilice el parche de reparación incluido en el paquete. Limpie y seque el área afectado con el fin de evitar que el polvo y la suciedad impidan que el pegamento se adhiera. Aplicar cola en el PVC y en el parche y juntar las dos piezas a la superficie dañada. Alise la superficie para eliminar las burbujas de aire y deje que se seque durante unos 3-10 minutos.

**Spa almacenamiento**

Después de que el spa se vacía, se utiliza la función burbuja unos 20 minutos para secar el anillo inferior. Retirar el panel de control del spa, desmontar la bomba de filtro de la parte inferior de la caja de control, como se muestra en el vídeo. Vaciar el agua y limpiar cualquier incrustación de cal, como coagulaciones blancas dentro de la bomba del filtro. Desenrosque la parte completa de la válvula de aire en el spa y esté se deshincha.

**NOTA:**

1. En el proceso de desmontaje de la bomba del filtro, compruebe que no haya ningún objeto punzante en el suelo que pueda dañar el spa. El conector del tubo de aire de la caja de control está expuesto, por favor proceda con cuidado. Usted puede poner una esterilla debajo del spa para aliviar el peso, esto también ayudará a evitar daños en el spa.
2. Los consumidores deben tener los tornillos y otras piezas pequeñas cerca del lugar de montaje. Cualquier daño o piezas faltantes en el montaje anulará la garantía.

Asegúrese de que toda el agua haya salido del spa y de la caja de control. Esto es esencial para que dure su spa. También es posible usar una aspiradora o secador para aspirar o sacar el agua de la tubería y de las líneas de la bomba. El cartucho del filtro debe de quitarse. Se recomienda guardar el spa en la caja de embalaje original. Guárdelo en un lugar cálido y seco.

**NOTA:** Asegúrese de que todos los componentes estén completamente secos y limpios antes de guardarlos. Guarde el spa con seguridad en un lugar caliente y seco. La exposición a la luz del sol no se recomienda. El plástico puede volverse frágil y susceptible a la rotura cuando se expone a un ambiente de temperatura bajo cero. El clima frio o bajo cero puede dañar gravemente el spa. El almacenaje inadecuado en invierno de su MSPA puede anular la garantía.

**Compruebe la lista de componentes antes de empaquetar el spa y guardarlos para la próxima temporada:**

Con el fin de tener su MSPA listo para otra temporada, asegúrese de hacer lo siguiente:

1. Comprobar si hay agua en el tubo de aire. Si se encuentra agua, seque el tubo de aire antes de utilizar el spa.
2. Conecte el panel de control correctamente, encienda el spa, compruebe si los indicadores LED funcionan y si el cable de señal está conectado correctamente.
3. Revise y limpie las entradas y salidas de agua para asegurarse de que no estén obstruidas.
4. Presione el botón ON / OFF en el panel de control, la función burbuja se enciende, compruebe si funciona correctamente.
5. Después de realizar los pasos anteriores, su MSPA debe estar listo para su uso.
6. Cuando necesite arreglos en su spa, por favor póngase en contacto
   **Orientales Recreational Products (Shanghai) Co., Ltd de asesoramiento.**
   Dirección: No.1699 Daye Road, Wuqiao, Fengxian, Shanghai, China. Teléfono :0086-021 hasta 57.402.084.
   Email: *info@orpc.com.cn*

*Cualquier daño causado por el almacenamiento inadecuado o no verificar la lista de componentes anularán la garantía.*

**ELIMINACIÓN**

Este producto tiene el símbolo de clasificación selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Esto significa que este producto debe manejarse con arreglo a la Directiva Europea 2002/96/EC para ser reciclado o desmantelado con el fin de minimizar su impacto sobre el medio ambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no están incluidos en el proceso de clasificación selectiva porque son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Peso neto del producto: 21,5 a 26 kg.

**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

MSPA ® se esfuerza por ofrecer u no s spas sin problemas en el mercado. Si experimenta cualquier problema relacionado con el producto, no dude en ponerse en contacto con nosotros o con el Servicio Post Venta. Estos son algunos consejos útiles para ayudarle a diagnosticar y rectificar algunos problemas comunes.

* Para las piezas de repuesto necesarias para cambio, por favor ver la política de garantía de sustitución de detalles.
* Para cualquier otros errores desconocidos fuera de la lista, por favor póngase en contacto con el servicio post venta de MSPA.

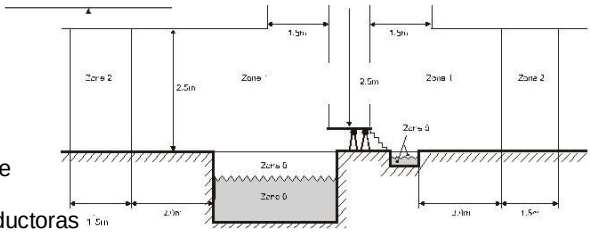
ofertas CREATIVAS PRODUCTOS QUE MUEVEN TU VIDA

| Problemas | Posibles causas | | Soluciones |
|---|---|---|---|
| **Control panel / display de pantalla permanece modo en espera y dejar de funcionar** | Lleva sistema de control de 5 segundos para hacer auto-chequeo después del encendido cada vez | | Si esto ocurre debido a la interrupción anormal de la fuente de alimentación, espere más de 5 segundos después del encendido y vuelva a intentarlo. |
| | Por favor, use para detectar el botón pulsando arriba "▲" y los botones ON / OFF para conocer el fallo, aproximadamente 1 minuto después le | Código error SPL, temperatura inferior a 0 grados | Compruebe si hay agua congelada en el interior del spa y de la caja de control, utilice agua tibia para derretir el hielo y que la temperatura del agua sea superior a cero grados. |
| | | Código error SPH, temperatura inferior a 60 grados | Compruebe si la salida de agua está bloqueada, tiene que limpiarla. Si no sabe el porqué del problema no utilice el spa. Por favor, póngase en contacto con el centro de servicio de su país para informar del código de error y pedir ayuda |
| | | Código F1 | Compruebe si la salida de agua está por apretar, luego atornillarla, o si la entrada del agua está bloqueada, tiene que limpiarla, o si no es que el agua no llega a la línea de agua mínimo y hay que llenar más para alcanzar la marca. Si no es nada de lo mencionado arriba, no utilice el spa. Por favor, póngase en contacto con el centro de servicio MSPA de su país para informar del código de error y pedir ayuda. |
| | | Código F2 | Si no se trata de problemas de electricidad o del suministro de energía. No utilice el spa. Por favor, póngase en contacto con el centro de servicio MSPA de su país para informar del código de error y pedir ayuda. |
| | | Código F3 | |
| | | Código F4 | |
| | | Código F5 | |
| | | Código CEF | Señal de fallo de la línea de conexión. Por favor, enchufe de nuevo, comprobar que las conexiones están bien |
| | | **Por favor, siempre anote los códigos de error, y comuníquelos al servicio de post venta para que le puedan ayudar si usted no puede resolver el problema.** | |
| **La piscina del spa tiene una forma extraña** | Demasiada presión de aire por exposición al sol | | Por favor, revise la presión de aire. El spa puede tener una forma anormal si la presión es demasiado alta debido a la fuerte luz del sol. Normalmente esto ocurre sólo si la presión del aire ha subido debido a la luz solar directa. una inversión inteligente es comprar una cubierta del spa a su distribuidor MSPA o su tienda online. Esto protegerá su spa de los rayos UV y de la contaminación. |
| **El spa Pierde aire** | La válvula de aire pierde aire | | Por favor, drenar toda el agua de su spa si es necesario y si es posible. Intentar usar vaselina o algo similar para engrasar las juntas de caucho que están en la válvula de aire y en la parte donde encaja el tubo negro en el panel. Llene la spa previamente hinchado. |
| | Agujeros en el liner | | Utilice una botella de spray con un detergente suave para poder ver la fuga de aire ya que aparecerán burbujas de aire. Trate de encontrar la fuga de aire a ambos lados del spa y utilizar el pegamento de pvc. tapar el agujero con un parche de 10 cm de tamaño con el material proporcionado en el kit de reparación. |
| **Fuga en el spa** | Entrada y salida de agua | | Si hay fugas de agua flojas, están bien para su uso y sólo se necesita atornillar. |
| | Válvula de drenaje | | Compruebe que la junta tórica esta para reemplazar si es necesario, y apretar los tornillos si están sueltos. |

# NIVEL DE PROTECCION DEL AGUA

**Advertencia:** Los niveles de agua de protección de aparato en zonas de productos diferentes son diferentes ver el siguiente esquema.

**NOTA -** Las dimensiones de la zona de medición están limitadas por muros y tabiques fijos. Figura 702A - Dimensiones Zona de piscinas y estanques de relleno.




**SEGURIDAD Y ANUNCIOS** a. Un enlace complementario equipotencial deberá conectar todas las partes conductoras en las zonas 0, 1 y 2 con los conductores de protección de todas las partes conductoras situadas en estas zonas.

b. La ubicación de las medidas de protección no conductoras y por tierra que no tengan unión equipotencial no están permitidas.

c. El equipo eléctrico deberá tener por lo menos los siguientes grados de protección para la zona 0: IPX8 En la Zona 1: IPX5 En la Zona 2: IPX4.

d. Las cajas de conexión no deben ser instaladas en las zonas 0 y 1, excepto en la zona de circuitos SELV.

e. En las zonas 0 y 1 no paramentadas, los accesorios deben ser instalados.

f. El transformador debe estar ubicado fuera de la zona 1.

**MSPA productos ® están diseñados con una fiabilidad y simplicidad para cualquiera. Además, nuestro equipo interno de control de calidad inspecciona cuidadosamente cada unidad a fondo antes de salir de nuestras instalaciones. Oriental Recreational Products (Shanghai) Co., Ltd. (ORPC) se complace en extender esta cobertura de la garantía limitada al comprador original de un producto MSPA ®. Esta garantía no es transferible. El período de garantía comienza en la fecha original de compra de 6-12 meses según corresponda.**

**La garantía limitada**
Esta garantía está sujeta a las obligaciones, limitaciones y exclusiones que figuran a continuación:
1. La piscina del spa - **seis (6) meses** desde la fecha de compra original.
2. Partes Electrónicas (caja de control) - **doce (12) meses** desde la fecha de compra original.
* Un informe de daños después de este tiempo serán objeto de rechazo.

La reparación o repuestos comprados por el consumidor de ORPC después de la fecha de garantía expirada, tienen una garantía de 90 días, con su ticket de compra. Cualquier producto que sea defectuoso se reparará a nuestra discreción. La mano de obra no está cubierta por la garantía y se incluye dentro del precio de estas piezas.

**Política de envíos:** Los consumidores son responsables del envío cuando hay que devolver las piezas defectuosas a MSPA o Sav de ORPC . Todos los costes de mano de obra referentes a cambios e instalación de piezas pueden estar sujetos a precios por parte del distribuidor.

**Condiciones:**
Esta garantía se aplica al comprador original y termina con cualquier transferencia de propiedad. ORPC tiene por obligación bajo esta garantía de reemplazar o reparar, a opción ORPC una vez comprobado el problema si a su juicio existe tal defecto.

Todas las reparaciones para las que se hacen las reclamaciones deben de ser previamente autorizadas por ORPC a través de un distribuidor o agente acreditado siempre que la pieza defectuosa sea devuelta al distribuidor o agente de transporte pagado por anticipado, si así lo solicita.

Todo distribuidor autorizado de venta es responsable de todo el trabajo de servicio post venta que lleve a cabo en su MSPA ®. ORPC no será responsable de los resultados o el costo de mano de obra de personas ajenas al servicio post venta o personas no autorizadas.

Registro de garantía requerido. Tarjeta de registro de garantía sólo puede ser enviada por correo. Todas las reclamaciones deben ser presentadas a ORPC por los distribuidores autorizados de la venta. Es esencial que todas las reclamaciones presentadas proporcionen toda la información necesaria, incluyendo el nombre del cliente, fecha de compra, número de serie, modelo del producto, problema, y parte o partes solicitadas, sin esta información, la garantía no será válida.

Tarjetas de garantía debe ser completada y enviada por correo a ORPC por el distribuidor autorizado dentro de los treinta (30) días a partir de la fecha de compra original.

**Limitaciones de las garantías**
Esta garantía es una garantía limitada. No se extiende a ningún producto o daños al producto causados por o atribuible a daños durante el transporte, abuso, mal uso o uso anormal o reparaciones no hechas por personal de servicio autorizado por ORPC, o a los productos utilizados para fines comerciales o alquilados, o de los productos utilizados como modelos para exhibición de la tienda.

Los daños causados por o atribuibles a los siguientes incidentes estarán especialmente excluidos:

a. Cualquier daño causado por el funcionamiento del spa con temperaturas del agua fuera de la gama de 00C-42 ° C/320F-107.6 ° F (Europa / Australia) o 40-00C ° C/320F-104 ° F (EE.UU.)
b. Cualquier daño causado por los filtros obstruidos o sucios o calcificados
c. Cualquier daño que sean puramente estéticos y no obstaculicen el funcionamiento del MSPA
d. Cualquier daño en el exterior como resultado de un mantenimiento inadecuado o cualquier daño que refleje un mal manejo
e. El llenado excesivo
f. Daños causados por no proteger en el invierno
g. Daños en el revestimiento de spa gracias a un tratamiento químico incorrecto, daños al spa debido a la exposición a temperaturas extremas.
h. Daños en el spa resultante de la exposición a los rayos ultravioletas y a la luz directa del sol, mientras que el spa está vacío
i. El daño a la bomba, el motor, las tuberías y los componentes debido a un mantenimiento inadecuado, tratamiento químico, o la exposición
j. Los daños causados por no seguir correctamente la instalación del manual del usuario, de operación, o mantenimiento.

También se excluyen los accesorios de spa (opcional), que incluyen pero no se limitan a lo siguiente:
* Confort set (reposacabezas, portavasos)
* Filtro de cartucho
* la estera de preservación de calor
* el asiento
* tiras de test
* tapa exterior del spa
* cubitera
* Baño de pies
* Luz Led
* Banco

Cualquier alteración en el spa anulará esta garantía. Las alteraciones se incluyen pero no se limitan a: cualquier cambio de componente o de la tubería, la conversión eléctrica, o la adición de saneamiento alternativa o sistemas de calefacción.

ORPC no autoriza ninguna otra garantía más allá de lo especificado en lo establecido anteriormente. ORPC no se hace responsable de los daños indirectos, especiales o consecuentes que surjan de o en conexión con el uso o rendimiento del producto o daños y perjuicios con respecto a cualquier pérdida económica, pérdida o daño de propiedad, incluyendo daños por agua, pérdida de ingresos, pérdida de goce o uso, los costes de recogida, instalación u otros daños indirectos de cualquier naturaleza.

Nadie ni un agente, representante, distribuidor o servicio técnico u otra persona está autorizado a cambiar o modificar o ampliar los términos de esta garantía.

**Derechos Legales**
Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos, que varían según país.
En caso de querer contactar el servicio de garantía, consulte la Lista de Servicios MSPA en el Manual de Usuario.

ofertas CREATIVAS
PRODUCTOS QUE MUEVEN TU VIDA

**Manufactured By:**
**Oriental Recreational Products (Shanghai) Co., Ltd.**
**1699 Daye Road, Wuqiao, Fengxian**
**Shanghai, China**

# Tarjeta de registro de la garantía MSpa®

¡Enhorabuena por la compra de un producto de calidad MSpa®! Para obtener el máximo valor de su inversión, rellene los datos de esta tarjeta de registro de garantía más abajo. Su garantía quedará registrada al entregar este formulario.
**Nota: Los formularios incompletos no serán aceptados ni honrados por MSpa.*

Por favor, rellene cada campo con la información correcta:

*Apellidos: _____

*Nombre: _____
*Dirección postal 1: _____

Dirección 2: _____

*Ciudad: _____ *Provincia:_____

*Código postal: _____ *País:_____

*Número de teléfono: _____

*Correo electrónico:_____

*Fecha de compra: __ __ (mm) __ __(dd) __ __ (aaaa) *Modelo de producto: _____

*Número de serie _____ Encuentre el SN# debajo del panel de control y en la cubierta de la piscina spa. p.ej. (2GN2BUB#####SC##)

*Nombre del distribuidor: _____

*Dirección de la tienda del distribuidor: _____

***Factura de compra con fecha de compra y modelo de producto adjunto:** ☐

**Descripción del problema o defecto:**
Fisura en la piscina spa ( ) Caja de controles ( ) Otros problemas, describa más abajo ( )

**IMPORTANTE:**

- Para problemas relacionados con la piscina spa (estructura), se requiere adjuntar una foto con la pieza defectuosa junto con la tarjeta de garantía y es MANDATORIO para poder reclamar la garantía.
- Para componentes eléctricos o problemas con la caja de controles, envíe la caja de controles al Centro de Servicios MSPa más cercano. Remítase a la lista de contactos de centros de servicios incluida el manua

ofertas CREATIVAS PRODUCTOS QUE MUEVEN TU VIDA